

Farsi Deutsch- typische Fehler - Sprachvergleich??

Beitrag von „elefantenflip“ vom 12. Juni 2016 09:31

Ich habe ein iranisches Kind. Es hört den Unterschied zwischen e und i nicht, was wohl daher kommen soll, dass es diese Lautunterscheidung in Farsi gar nicht gibt. Ist jemandem von euch eine Seite bekannt, die typische Fehler für Kinder mit dieser Herkunftssprache aufzeigt?
flip

Beitrag von „Annelie“ vom 12. Juni 2016 13:35

<http://spektrum.irankultur.com/wp-content/upl...sch-Deutsch.pdf>

<http://www.schule-mehrsprachig.at/fileadmin/schu...df/Persisch.pdf>

Beitrag von „Shadow“ vom 12. Juni 2016 15:34

[Zitat von elefantenflip](#)

Ich habe ein iranisches Kind. Es hört den Unterschied zwischen e und i nicht, was wohl daher kommen soll, dass es diese Lautunterscheidung in Farsi gar nicht gibt. Ist jemandem von euch eine Seite bekannt, die typische Fehler für Kinder mit dieser Herkunftssprache aufzeigt?
flip

Das kam bei uns auch schon vor. Allerdings auch bei Kindern aus anderen Herkunftsländern. Manchmal betrifft das auch O und U, soweit ich weiß.

Eine Seite kann ich dir leider nicht nennen, aber es wurden ja schon interessante Links gepostet.

Werde ich mir später mal ansehen.

Beitrag von „Wollsocken“ vom 12. Juni 2016 23:57

<https://www.lehrerforen.de/thread/42414-farsi-deutsch-typische-fehler-sprachvergleich/>

Ich habe wirklich überhaupt nichts Konstruktives dazu beizutragen. Aber ich musste gerade an eine Bekannte denken, eine Perserin, die mal den schönen Ausspruch losgelassen hat "die Araber, die kennen ja nicht mal alle Vokale, diese Analphabetisten!!" Sorry ... das musste ich gerade loswerden, ich fand das so lustig ... 🇩🇪

Beitrag von „elefantenflip“ vom 13. Juni 2016 14:19

Vielen Dank für die beiden Linktipps, sie habe mir schon mal sehr geholfen.
flip